II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1032/2010,

15. november 2010,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 174/2005, millega kehtestatakse piirangud sõjategevusega seotud abi osutamise suhtes Côte-d'Ivoire'ile

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 2010. aasta otsust 2010/656/ÜVJP, millega uuendatakse Côte d'Ivoire'ile kehtestatud piiravaid meetmeid ([1]),

võttes arvesse ELi välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühist ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu 31. jaanuari 2005. aasta määruses (EÜ) nr 174/2005, millega kehtestatakse piirangud sõjategevusega seotud abi osutamise suhtes Côte d'Ivoire'ile, ([2]) on sätestatud sellise varustuse ekspordikeeld, mida võidakse kasutada siserepressioonideks ja keeld osutada teatavat tehnilist ja finantsabi ning rahastada. Need piirangud on kehtestatud kooskõlas nõukogu 13. detsembri 2004. aasta ühise seisukohaga 2004/852/ÜVJP, Côte d'Ivoire'i vastu suunatud piiravate meetmete kohta ([3]).

(2) Võttes arvesse ÜRO Julgeolekunõukogu 15. oktoobri 2010. aasta resolutsiooni nr 1946 (2010) ja otsust 2010/656/ÜVJP, on vajalik muuta määrust (EÜ) nr 174/2005, et lubada eksportida mittesurmavat varustust, sealhulgas sellist, mida on võimalik kasutada siserepressioonideks, mis on mõeldud üksnes Côte d'Ivoire'i julgeolekujõududele asjakohaseks ja proportsionaalseks tegevuseks avaliku korra tagamisel,, ning et osutada seotud tehnilist ja finantsabi ning pakkuda rahastamist.

(3) Ekspertide soovituste kohaselt tuleks loetelu varustusest, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, ajakohastada, võttes arvesse nõukogu 27. juuni 2005. aasta määrust (EÜ) nr 1236/2005, mis käsitleb kauplemist teatavate kaupadega, mida on võimalik kasutada surmanuhtluse täideviimiseks, piinamiseks või muul julmal, ebainimlikul või alandaval moel kohtlemiseks või karistamiseks ([4]).

(4) Võttes arvesse hiljutist õigusaktide koostamise tava, on asjakohane ajakohastada artiklit liidu jurisdiktsiooni kohta.

(5) Määrust (EÜ) nr 174/2005 tuleks vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 174/2005 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 4 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Erandina artiklist 2 ei kohaldata selles osutatud keelde järgmise suhtes:

a) relvadega ja nendega seotud varustusega seotud tegevuse rahastamine või selleks tehnilise või finantsabi andmine või rahastamine, kui selline abi ja teenused on mõeldud üksnes ÜRO Côte d'Ivoire'i operatsiooni toetamiseks või sellele operatsioonile ja seda toetavatele Prantsuse vägedele kasutamiseks;

b) üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeliseks kasutamiseks või ELi, ÜRO, Aafrika Liidu ja Lääne-Aafrika riikide majandusühenduse (ECOWAS) kriisiohjamisoperatsioonide jaoks ette nähtud mittesurmava sõjavarustusega seotud tehnilise abi osutamine, kui nimetatud tegevus on saanud sanktsioonide komitee eelneva heakskiidu;

([1]) ELT L 285, 30.10.2010, lk 28.
([2]) ELT L 29, 2.2.2005, lk 5.
([3]) ELT L 368, 15.12.2004, lk 50.
([4]) ELT L 200, 30.7.2005, lk 1.

c) üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeliseks kasutamiseks või ELi, ÜRO, Aafrika Liidu ja Lääne-Aafrika riikide majandusühenduse (ECOWAS) kriisiohjamisoperatsioonide jaoks ette nähtud mittesurmava sõjavarustusega seotud rahastamine või finantsabi osutamine;

d) tehnilise abi andmine seoses relvadega ja nendega seotud varustusega, mis on mõeldud üksnes kaitse- ja julgeolekujõudude ümberkorraldamise toetamiseks või selle ümberkorraldamise läbiviimiseks vastavalt Linas-Marcoussis' lepingu paragrahvi 3 punkti f sätetele, kui nimetatud tegevus on saanud sanktsioonide komitee eelneva heakskiidu;

e) rahastamine ja finantsabi andmine seoses relvadega ja nendega seotud varustusega, mis on mõeldud üksnes kaitse- ja julgeolekujõudude ümberkorraldamise toetamiseks või selle ümberkorraldamise läbiviimiseks vastavalt Linas-Marcoussis' lepingu paragrahvi 3 punkti f sätetele;

f) eelnevalt sanktsioonide komiteele teatatud müük või tarned, mis on ajutiselt üle antud või eksporditud Côte d'Ivoire'i selle riigi relvajõududele, mis võtab rahvusvahelise õiguse kohaseid meetmeid üksnes ja otseselt oma ja nende riikide kodanike, kellele ta annab Côte d'Ivoire'is konsulaarabi välislepingu alusel, evakueerimise võimaldamiseks;

g) tehnilise ja finantsabi osutamine ning rahastamine, mis on seotud mittesurmava varustusega, mis on mõeldud üksnes Côte d'Ivoire'i julgeolekujõududele asjakohaseks ja proportsionaalseks tegevuseks avaliku korra tagamisel.".

2) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 4a*

1. Erandina artiklist 3 võib II lisas loetletud eksportija või teenusepakkuja päritolukohaks oleva liikmesriigi pädev ametiasutus lubada asjakohaseks peetavatel tingimustel I lisas loetletud mittesurmava varustuse müüki, tarnimist, üleandmist ja eksportimist või tehnilise ja finantsabi osutamist ning rahastamist, mis on seotud nimetatud mittesurmava varustusega, kui ta on teinud kindlaks, et asjaomane mittesurmav varustus on mõeldud üksnes Côte d'Ivoire'i julgeolekujõududele asjakohaseks ja proportsionaalseks tegevuseks avaliku korra tagamisel.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

3. Luba ei anta tegevusteks, mis on juba aset leidnud.".

3) Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 9*

Käesolevat määrust kohaldatakse:

a) ELi territooriumil, sealhulgas õhuruumis;

b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite ja laevade pardal;

c) kõikide liikmesriikide kodanike suhtes ELi territooriumil ja väljaspool seda;

d) juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi õiguse alusel;

e) kõikide juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt toimub ELi territooriumil.".

4) I lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

5) II lisa peakiri asendatakse järgmisega:

„Artiklites 4 ja 4a osutatud pädevate asutuste nimekiri".

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 29. oktoober 2010.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. november 2010

Nõukogu nimel
eesistuja
S. VANACKERE

LISA

„I LISA

Artiklis 3 ja artiklis 4a osutatud varustuse nimekiri, mida võidakse kasutada siserepressioonideks

1. Järgmised tulirelvad, laskemoon ja asjaomased tarvikud:

   1.1 ELi sõjavarustuse üldnimekirja kategooriatega ML 1 ja ML 2 reguleerimata tulirelvad ([1]);

   1.2 punktis 1.1 nimetatud tulirelvadele ette nähtud laskemoon ja nende komponendid;

   1.3 relvade sihikud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga.

2. Pommid ja granaadid, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga.

3. Järgmised sõidukid:

   3.1 veekahuriga varustatud sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud massirahutuste ohjeldamiseks;

   3.2 sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud selleks või kohandatud nii, et neid saab elektriseerida lähenejate tõrjumiseks;

   3.3 sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud kaitsetõkete kõrvaldamiseks, sealhulgas kuulikindlad ehitusseadmed;

   3.4 sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud vangide ja/või kinnipeetavate veoks või ümberpaigutamiseks;

   3.5 sõidukid, mis on ette nähtud liikuvtõkete moodustamiseks;

   3.6 punktides 3.1–3.5 nimetatud, massirahutuste ohjeldamiseks ette nähtud sõidukite komponendid.

   Märkus 1: see punkt ei hõlma sõidukeid, mis on spetsiaalselt ette nähtud tulekustutamiseks.

   Märkus 2: punkti 3.5 kohaldamisel hõlmab mõiste „sõidukid" ka treilereid.

4. Järgmised lõhkeained ja nendega seotud varustus:

   4.1 vahendid ja seadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud plahvatuste tekitamiseks elektrilisel või mitteelektrilisel viisil, sealhulgas laskekomplektid, detonaatorid, süütajad, süütevõimendid ja süütenöörid ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad; välja arvatud need, mis on ette nähtud teatavaks kaubanduslikuks otstarbeks, mis hõlmab muude vahendite või seadmete käivitamist või kasutamist plahvatuse teel, ilma et nende vahendite või seadmete eesmärgiks oleks plahvatuste korraldamine (näiteks auto turvapatjade täispuhujad, sprinkleri starterite ülepinge-piirikud);

   4.2 otselõikega lõhkelaengud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga;

   4.3 muud lõhkeained, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga, ja nendega seotud ained:

      a. amatool;

      b. nitrotselluloos (mis sisaldab üle 12,5 % nitrogeeni);

      c. nitroglükool;

      d. pentaerütrotritooltetranitraat (PETN);

      e. pikrüülkloriid;

      f. 2,4,6-trinitrotolueen (TNT).

5. Kaitsevarustus, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirja kategooriaga ML 13:

   5.1 kuuli- ja/või torkekindlad vestid;

   5.2 kuuli- ja/või killukindlad kiivrid, politseikiivrid, politseikilbid ja kuulikindlad kilbid.

([1]) ELT C 69, 18.3.2010, lk 19.

Märkus: see punkt ei hõlma järgmist:

— *spetsiaalselt sporditegevuseks ette nähtud vahendid;*

— *spetsiaalselt tööohutusnõuete täitmiseks ette nähtud vahendeid.*

6. Simulaatorid tulirelvade käsitsemise harjutamiseks, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirja kategooriaga ML 14, ja spetsiaalselt nende jaoks loodud tarkvara.

7. Öönägemis- ja infravalguskuvaseadmed ning kujutisevõimendustorud, välja arvatud need, mis on hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga.

8. Okastraat.

9. Sõjaväe- ja võitlusnoad ning täägid, mille tera on pikem kui 10 cm.

10. Tootmisvahendid, mis on spetsiaalselt ette nähtud käesolevas loetelus nimetatud toodete valmistamiseks.

11. Konkreetne tehnoloogia käesolevas nimekirjas määratletud toodete väljatöötamiseks, tootmiseks või kasutamiseks.”